

NIESŁUSZNO (25) *av*

niesłuszno (24), **niesłuzno** (1) *HistJóz.*

W pisowni łącznej (12), *w rozłącznej* (13).

e oraz *o* prawdopodobnie jasne (*tak w nie-* oraz *-o*).

Sł stp notuje, Cn brak, Linde XVII w. s.v. sluszno.

W funkcji orzeczenia: nie godzi się, nie należy, nie przystoi, nie wolno (25) : Widząc Iozeph iż [Jakub] rękę prawą położył ná młodszym/ chciał przemienić ręce iego/ mówiąc: Nie słuszno tak oycze miły/ położy prawą ná pirworodnym Mánálfen. *BielKron* 18.

niesłuszno (jest) komu [w tym: *cum inf* (16), *ze zdaniem podmiotowym* (1)] (17): O zayfte nyefluczno by bołkyey wżechmocnoŹczy aby myal czyalo y naturą przyyacz znarufzoney matky *PatKaz II* 41v, 70v, 71; bowyem nye fluzno było ludzjom z Eiptu ielć zżydy/ y nye fluffne to vnich były gody *HistJóz* Dv, B4v; Porus [...] wielkim głosem wołał y mówił. Alexander nie fluzno iest Cefarzowi tak po proznici tráćić [non decet imperatorem ... perdere] swoj lud *HistAl* H7v; niesłuszno oycu żadnemu/ máiąc fyny godne/ dálżemu páńtvo dáváć. *BielKron* 357v, 15v, 55, 100v, 142, 201 (11).

cum inf (19): *BielŻyw nlb* 3; *DiarDop* 104; Bo częŹto mawiał [Tytus] nie słuszno flugi od páná przez podárzenia y pociefzenia puŹczázć. *BielKron* 147v, 327. *Cf niesłuszno (jest) komu.*

Ze zdaniem podmiotowym [zawsze: *aby*] (4): bo dziwne Źprawy rąk twoich/ y dziwnie ofobne/ niesłuffno by było áby miály być zamilczane. *RejPs* 213v; Gdzye mu też powiedzeli/ iż nie słuszno ábyfmy my Źwego ŹtárŹzego Źadzili. *BielKron* 154v, 392. *Cf niesłuszno (jest) komu.*

W połączeniu szeregowym (1): abyśmy czego się [...] bez potrzeby na IchM Panow Duchownych dopraszali u WKM, co by albo niesłuszno, albo niepotrzebno, albo niegodno było uczynić IchM. *DiarDop* 104.

Synonim: niegodno.

Cf NIESŁUSZNIE, SŁUSZNO